

Tabla de contenido

+	+	+	Tabla de contenido.....	1
+	+	+	Avisos acerca del uso	3
			Información de seguridad.....	3
			Precauciones.....	4
			Advertencias relacionadas con la seguridad de los ojos.....	6
+	+	+	Introducción.....	7
			Descripción del paquete.....	7
			Accesorios estándar	7
			Accesorios opcionales	7
			Información general del producto.....	8
			Equipo principal	8
			Puertos de conexión	9
			Mando a distancia.....	10
+	+	+	Instalación	11
			Conectar el proyector	11
			Conectar a un equipo portátil.....	11
			Conectar a fuentes de vídeo.....	12
			Encender y apagar el proyector	13
			Encender el proyector.....	13
			Apagar el proyector.....	14
			Indicador de advertencia.....	14
			Ajustar de la imagen proyectada.....	15
			Ajustar la altura del proyector	15
			Ajuste de la posición vertical de la imagen	15
			Ajustar el tamaño de la imagen de proyección (1080p).....	16
+	+	+	Controles de usuario	17
			Mando a distancia	17
			Menús en pantalla (OSD).....	19
			Instrucciones de uso.....	19
			Árbol de menús	20
			Imagen.....	22
			Imagen Avanzada.....	24
			Imagen Avanzada PureEngine	26
			Imagen AVANZADA Configuración de color.....	27
			PANTALLA.....	29
			Pantalla 3D	33
			Sistema.....	34
			SISTEMA CONFIG. LÁMPARA	36
			Setup.....	38
			Setup Idioma.....	40
			Setup Fuente de entrada	41
			Setup Establecer HDMI Link.....	42
			Setup Señal (VGA/Componentes).....	43

Tabla de contenido

Setup Señal(Vídeo).....	44
Setup Avanzada.....	45
 Apéndices.....	46
Solucionar problemas.....	46
Imagen.....	46
Otros.....	47
Indicador del estado del LED del proyector.....	48
Mando a distancia.....	49
Sustitución de la lámpara.....	50
Modos de compatibilidad.....	53
Compatibilidad de vídeo.....	53
Descripción detallada de las frecuencias de vídeo.....	53
Compatibilidad con ordenadores: estándares VESA.....	54
Señal de entrada para HDMI/DVI-D.....	55
Tabla de compatibilidad de vídeo 3D verdadero.....	56
Comandos y lista de funciones del protocolo RS232.....	57
Asignaciones de contactos RS232 (lado del proyector).....	57
Lista de funciones de protocolo RS232.....	58
Marcas comerciales.....	62
Instalación del montaje en el techo.....	63
Sucursales internacionales de Optoma.....	64
Regulaciones y avisos de seguridad.....	66

Información de seguridad

	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD. EN EL INTERIOR HAY COMPONENTES CON ALTO VOLTAJE. NO ABRA LA CARCASA. REMITA LAS REPARACIONES SÓLO AL PERSONAL DE SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

Límites de emisión para dispositivos de Clase B

Este aparato digital de Clase B cumple los requisitos establecidos por las normas canadienses que regulan la fabricación de equipos generadores de interferencias.

Instrucciones de seguridad importantes

1. No bloquee las aperturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, es recomendable instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
2. No utilice el proyector cerca del agua o en entornos con mucho polvo. Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga el proyector a la lluvia o humedad.
3. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
4. Límpielo únicamente con un paño seco.
5. Use sólo accesorios/componentes auxiliares homologados por el fabricante.
6. No utilice la unidad si se presenta algún daño físico.
Los daños físicos/utilizaciones incorrectas podrían ser (aunque no están limitados a):
 - La unidad se ha caído.
 - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
 - Se derramó líquido sobre el proyector.
 - Se expuso el proyector a la lluvia o humedad.
 - Se cayó algún objeto dentro del proyector o existe algún objeto suelto dentro de este.No intente reparar la unidad por sí mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Llame a Optoma antes de enviar la unidad para que la reparen.
7. No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con punto de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
8. Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
9. La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.

Precauciones



Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.

- Advertencia- No inspeccione la lente del proyector cuando la lámpara se encuentra encendida. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Advertencia- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad.
- Advertencia- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- Advertencia- Cuando reemplace la lámpara, espere a que la unidad se enfríe. Siga las instrucciones descritas en página 50
- Advertencia- Este proyector detectará la vida de la lámpara automáticamente. Asegúrese de cambiar la lámpara cuando aparezcan los mensajes de aviso.
- Advertencia- Reinicie la función "Restablecer lámpara" del menú OSD "Sistema|Configuraciones de la lámpara" después de reemplazar el módulo de la lámpara (consulte las páginas 36-37).
- Advertencia- Cuando apague el proyector, asegúrese de que el ciclo de enfriamiento se ha completado antes de desconectar la alimentación. Deje que transcurran 90 segundos para que el proyector se enfríe.
- Advertencia- No use la tapa de la lente mientras el proyector está en funcionamiento.
- Advertencia- Cuando se aproxime el fin del ciclo de vida de la lámpara, el mensaje "Se sugiere sustitución" aparecerá en la pantalla. Póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible.



Quando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, el proyector no se volverá a encender hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección "Sustitución de la lámpara" en página 50.

Avisos acerca del uso

Debe:

- Apague y desconecte el cable de alimentación del tomacorriente CA antes de limpiar el producto.
- Usar un paño suave seco con detergente suave para limpiar la carcasa de la pantalla.
- Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

No debe:

- Bloquear las ranuras y aberturas de ventilación de la unidad proporcionadas para la ventilación.
- Utilizar limpiadores abrasivos, ceras o disolventes para limpiar la unidad.
- Utilizar el producto bajo las siguientes condiciones:
 - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
 - ▶ Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre entre 5 - 40 °C
 - ▶ Asegúrese de que la humedad relativa esté comprendida entre el 10 y el 85%, sin condensación
 - En áreas susceptibles de polvo o suciedad excesivos.
 - Cerca de cualquier aparato que genere un campo magnético fuerte.
 - Bajo luz solar directa.

Advertencias relacionadas con la seguridad de los ojos



- ■ No mire al haz del proyector en ningún momento. Manténgase de espaldas al haz la mayor cantidad de tiempo posible.
- ■ Cuando el proyector se utilice en un aula, supervise a los alumnos cuando les pida que señalen algo en la pantalla para que lo hagan correctamente.
- ■ Para minimizar la energía necesaria de la lámpara, haga uso de las cortinas de la sala con el fin de reducir los niveles de luz ambiente.

Descripción del paquete

Desempaquete e inspeccione el contenido de la caja para asegurarse de que contiene todos los componentes enumerados a continuación. Si llegara a faltar alguna pieza, póngase en contacto con atención al cliente de Optoma.

Accesorios estándar



Proyector



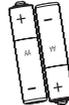
Cable de alimentación de
1,8 m

Nota

Los accesorios opcionales varían en función del modelo, de las especificaciones y de la región.



Mando a distancia



2 x Pilas AAA

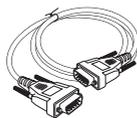
Accesorios opcionales



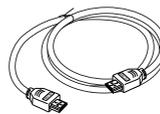
Maletín de transporte



Tapa de la lente



Cable VGA



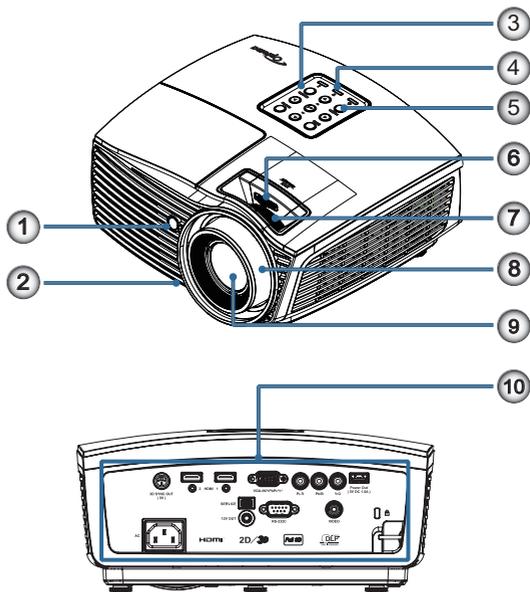
Cable HDMI

Documentación:

- Manual del usuario
- Tarjeta de garantía
- Guía de inicio rápido

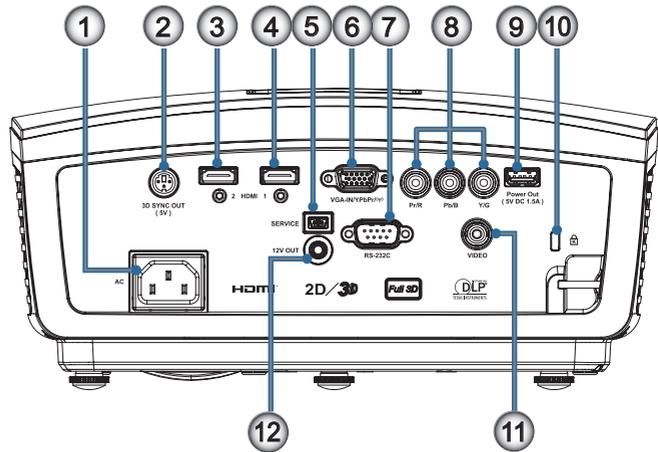
Información general del producto

Equipo principal



1. Receptor de infrarrojos (IR)
2. Pie de ajuste de inclinación
3. Teclas de función
4. Indicadores LED
5. Botón de encendido
6. DESPLAZAMIENTO DE LA LENTA
7. Zoom
8. Enfoque
9. Lente
10. Puertos de conexión

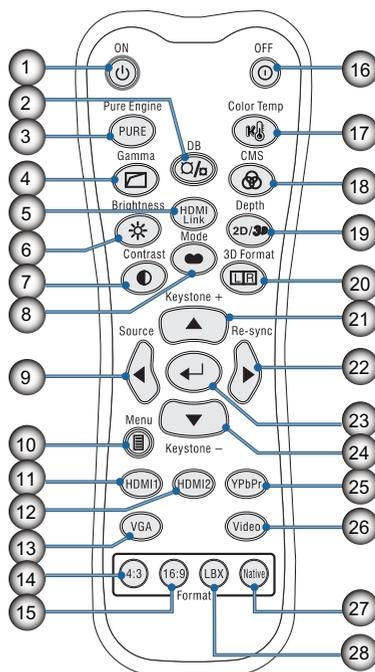
Puertos de conexión



1. Toma de suministro eléctrico
2. Conector de salida de sincronización 3D (5 V)
3. Conector HDMI 2 (compatible con 3D v1.4a)
4. Conector HDMI 1 (compatible con 3D v1.4a)
5. USB para actualización de firmware
6. ENTRADA VGA/YPbPr/ (Ⓜ)
7. Conector RS-232 (9 contactos)
8. Conector de entrada de vídeo de componentes (YPbPr)
9. USB para alimentación (5 V a 1,5 A)
10. Puerto de bloqueo Kensington
11. Conector de entrada de vídeo compuesto
12. SALIDA 12 V (12 V, 500 mA, miniconector de 3,5 mm)

Mando a distancia

1. Encendido
2. DynamicBlack
3. PureEngine
4. Gamma
5. HDMI Link
6. Brillo
7. Contraste
8. Modo
9. Fuente / ◀
10. Menú
11. HDMI1
12. HDMI2
13. VGA
14. 4:3
15. 16:9
16. Apagado
17. Temp. de color
18. Color
19. Profundidad
20. 3D Formato
21. Corrección trapezoidal
+ / ▲
22. Resincronizar / ▶
23. Enter (Aceptar)
24. Corrección trapezoidal
- / ▼
25. YPbPr
26. Vídeo
27. Nativa
28. LBX

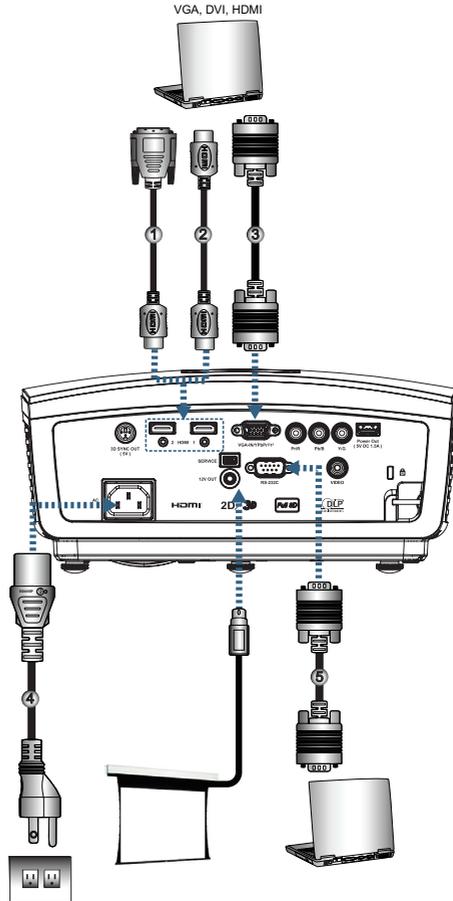


Conectar el proyector

Conectar a un equipo portátil

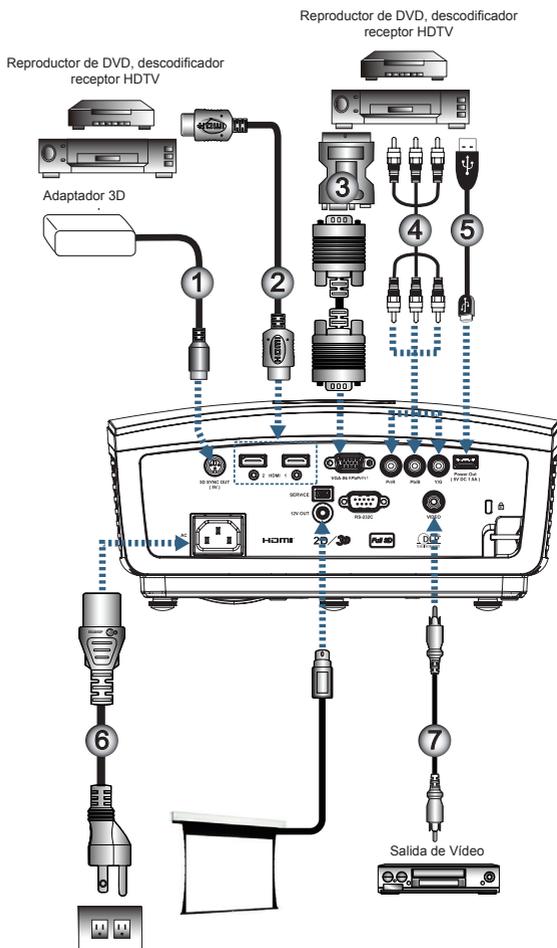
Nota

Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.



- 1..... Cable DVI/HDMI (accesorio opcional)
- 2..... Cable HDMI (Accesorio opcional)
- 3..... Cable de entrada VGA (accesorio opcional)
- 4..... Cable de alimentación
- 5..... Cable RS232 (accesorio opcional)

Conectar a fuentes de vídeo



Nota

Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.

Nota

La SALIDA de 12 V es un desencadenante programable.

- 1.....Cable de sincronización 3D (accesorio opcional)
- 2..... Cable HDMI (Accesorio opcional)
- 3..... Adaptador EUROCONECTOR RGB/S-Video (accesorio opcional)
- 4.....Cable de componentes RCA para YPbPr (accesorio opcional)
- 5..... Cargador de alimentación USB (accesorio opcional)
- 6..... Cable de alimentación
- 7..... Cable de vídeo compuesto (Accesorio opcional)

Encender y apagar el proyector

Encender el proyector

1. Conecte el cable de alimentación al proyector.
2. Encienda los dispositivos conectados.
3. Asegúrese de que el LED de encendido parpadea y, a continuación, presione el botón de encendido para encender el proyector.



Encienda el proyector primero y, a continuación, seleccione las fuentes de señal.

Aparecerá la pantalla del logotipo de inicio del proyector y los dispositivos conectados se detectarán. Si el dispositivo conectado es un equipo portátil, presione las teclas apropiadas del teclado del mismo para cambiar a la salida de visualización al proyector. (Consulte el manual del usuario del equipo portátil para determinar la combinación de teclas Fn para cambiar la salida de visualización.)



Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.

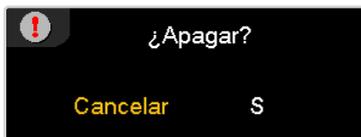


4. Si hay varios dispositivos de entrada conectados, presione el botón "Fuente" para cambiar de dispositivos, que se irán sucediendo secuencialmente. Para realizar una selección directa, consulte la página 18



Apagar el proyector

1. Presione el botón "⏻" del mando a distancia o el botón **"ALIMENTACIÓN"** del panel del proyector para apagar este. La primera pulsación del botón mostrará el siguiente mensaje en la pantalla.



Presione el botón de nuevo para confirmar el apagado. Si no presiona este botón, el mensaje desaparecerá en 5 segundos.

2. El LED de alimentación parpadea en verde (1 segundo encendido y 1 segundo apagado) y los ventiladores aumentan la velocidad durante el ciclo de refrigeración de apagado. El proyector alcanza el modo de espera tan pronto como el LED de alimentación parpadean verde (2 segundos encendido y 2 segundos apagado). Si desea encender de nuevo el proyector, debe esperar que éste haya completado el ciclo de enfriamiento y haya entrado en el modo de espera. Cuando se encuentre en el modo de espera, simplemente presione el botón **"ALIMENTACIÓN"** situado en la parte posterior del proyector o el botón "⏻" del mando a distancia para reiniciar el proyector.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica y el proyector solamente cuando el proyector se encuentre en el modo de espera.

Indicador de advertencia

- Cuando el indicador LED Lámpara se ilumine en color rojo, el proyector se apagará automáticamente. Póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio técnico local. Consulte la página 48
- Cuando el indicador LED Temperatura se ilumine en color rojo permanentemente (no parpadee), el proyector se apagará automáticamente. En condiciones normales, el proyector se puede encender de nuevo después de enfriarse. Si el problema no desaparece, debe ponerse en contacto con su distribuidor local o con nuestro centro de servicio técnico. Consulte la página 48



Póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano si el proyector muestra algunos de estos síntomas. Consulte la página 64 para obtener más información.

Ajustar de la imagen proyectada

Ajustar la altura del proyector

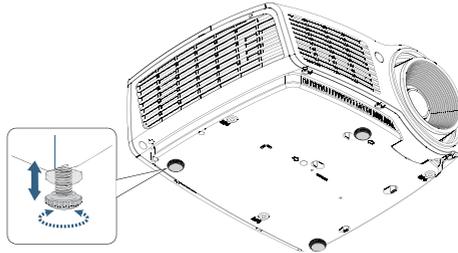


Nota

- La mesa o la base del proyector deben estar a nivel y ser resistente.
- Coloque el proyector perpendicular a la pantalla.
- Para aumentar la seguridad personal, fije los cables adecuadamente.

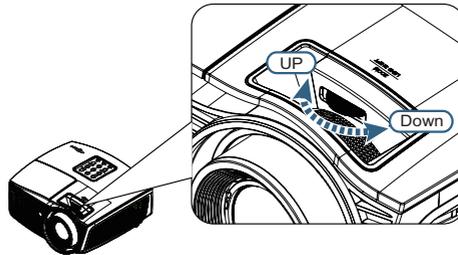
El proyector está equipado con pies de ajuste de inclinación para ajustar la altura de la imagen.

Para ajustar el ángulo de la imagen, gire el regulador de inclinación hacia la derecha o hacia la izquierda hasta conseguir el ángulo deseado.



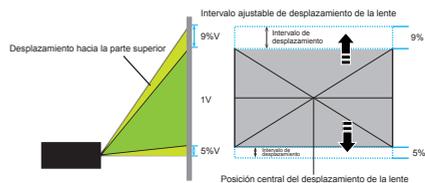
Ajuste de la posición vertical de la imagen

Función de desplazamiento de la lente que se puede utilizar para ajustar la posición verticalmente.

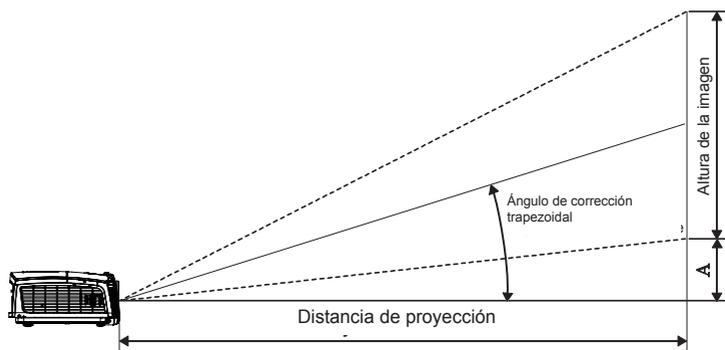


Ajuste de desplazamiento de la lente para 1080P

La posición de visualización se puede ajustar hacia arriba hasta una elevación del 9% y hacia abajo hasta una elevación del 5% de la pantalla.



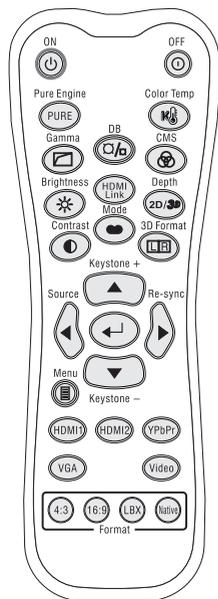
Ajustar el tamaño de la imagen de proyección (1080p)



Longitud diagonal (pulgadas) de la pantalla 16:9	Tamaño de la pantalla (Ancho x Alto) (16:9)				Distancia de proyección (D)				Desplazamiento (A)	
	(m)		(pies)		(m)		(pies)		(m)	(pies)
	Ancho	Alto	Ancho	Alto	wide	tele	wide	tele		
30	0,66	0,37	2,18	1,23	0,92	1,39	3,03	4,55	0,06	0,18
40	0,89	0,50	2,91	1,63	1,23	1,85	4,04	6,07	0,07	0,25
60	1,33	0,75	4,36	2,45	1,85	2,78	6,06	9,11	0,11	0,37
80	1,77	1,00	5,81	3,27	2,46	3,70	8,08	12,14	0,15	0,49
100	2,21	1,25	7,26	4,09	3,08	4,63	10,10	15,18	0,19	0,61
120	2,66	1,49	8,72	4,90	3,69	5,55	12,11	18,22	0,22	0,74
140	3,10	1,74	10,17	5,72	4,31	6,48	14,13	21,25	0,26	0,86
160	3,54	1,99	11,62	6,54	4,92	7,40	16,15	24,29	0,30	0,98
190	4,21	2,37	13,80	7,76	5,85	8,79	19,18	28,84	0,35	1,16
230	5,09	2,86	16,71	9,40	7,08	10,64	23,22	34,91	0,43	1,41
280	6,20	3,49	20,34	11,44	8,62	12,96	28,27	42,50	0,52	1,72
300	6,64	3,74	21,79	12,26	9,23	13,88	30,29	45,54	0,56	1,84

Controles de usuario

Mando a distancia



Utilización del mando a distancia

Power On/Off (Encender/Apagar)

Consulte la “Apagar el proyector” página 14.
Consulte la “Encender el proyector” página 13.

PureEngine

PureEngine es un grupo de tecnologías avanzadas de procesamiento de imágenes que mejora la calidad de la imagen visualizada.

Color Temp (Temperatura de color)

Consulte la “Temp. de Color.” página 27.

Gamma

Configure el tipo de curva gamma.

DynamicBlack

Permite al proyector optimizar automáticamente la visualización de escenas oscuras de películas, permitiendo mostrarlas con increíble detalle. (consulte la página página 25)

CMS

Seleccione uno de los colores (R/G/B/C/M/Y) para ajustar su desplazamiento x/y y el brillo.

Brightness (Brillo)

Permite ajustar el brillo de la imagen.

HDMI Link

Habilita y deshabilita la función de enlace HDMI.

2D/3D Depth (Profundidad)

Permite ajustar la profundidad 3D (esta función solamente está disponible cuando la función 2D->3D está habilitada).

Contrast (Contraste)

Permite controlar el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen.

Mode (Modo)

Seleccione uno de los siguientes modos de visualización: Cine, Referencia, Vivo, Brillante, Juego, 3D, Usuario, ISF Día y ISF Noche.

3D Format (Formato 3D)

Seleccione manualmente un modo 3D que coincida con el contenido 3D.

Keystone (Corrección trapezoidal) + / ▲

1. Permite ajustar la corrección de la distorsión trapezoidal de la imagen positivamente.
2. Permite desplazarse por los menús OSD y cambiar los valores de los mismos.

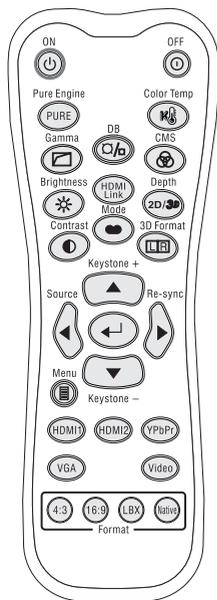
Source (Fuente) / ◀

1. Presione “Fuente” para buscar una fuente.
2. Permite desplazarse por los menús OSD y cambiar los valores de los mismos.

Nota

Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.

Controles de usuario



Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.

Uso del mando a distancia

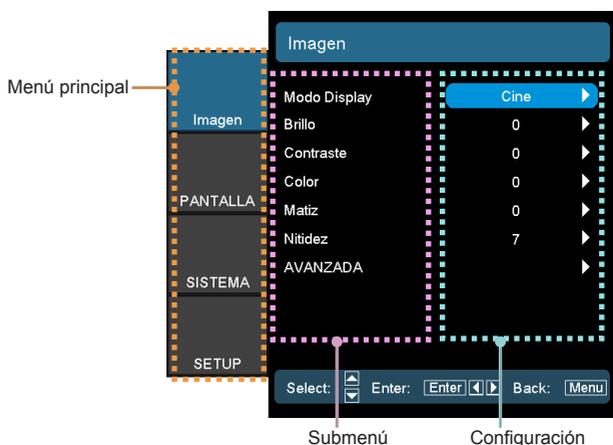
↵ Enter (Entrar)	Permite confirmar la selección de un elemento.
Re-sync (Resincronizar) / ▶	<ol style="list-style-type: none"> 1. Permite sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada. 2. Permite desplazarse por los menús OSD y cambiar los valores de los mismos.
Keystone (Corrección trapezoidal) - / ▼	<ol style="list-style-type: none"> 1. Permite ajustar la corrección de la distorsión trapezoidal de la imagen negativamente. 2. Permite desplazarse por los menús OSD y cambiar los valores de los mismos.
☰ Menu (Menú)	Presione "Menú" para mostrar el menú en pantalla OSD. Para salir del menú OSD, vuelva a presionar "Menú".
HDMI 1	Pulse "HDMI 1" para elegir la fuente disponible en el conector HDMI 1.
HDMI 2	Pulse "HDMI 2" para elegir la fuente disponible en el conector HDMI 2.
YPbPr	Presione "YPbPr" para elegir la fuente YPbPr.
VGA	Presione "VGA" para elegir la fuente disponible en el conector ENTRADA VGA.
Vídeo	Presione "Vídeo" para elegir la fuente de vídeo compuesto.
4:3	Aplica a la imagen una escala de relación de aspecto 4:3.
16:9	Aplica a la imagen una escala de relación de aspecto 16:9.
LBX	Habilita la visualización de películas mejoradas no anamórficamente y con formato apaisado con toda su anchura. Se perderá parte de la imagen original si su relación de aspecto es inferior a 2,35:1.
Native (Nativa)	La fuente de entrada se mostrará sin aplicar ninguna escala.

Menús en pantalla (OSD)

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

Instrucciones de uso

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón "Menú" del mando a distancia o del panel de control.
2. Cuando el menú OSD aparezca, utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras realiza una selección en una página determinada, presione el botón ◀ o ▶ o "ENTRAR" del mando a distancia, o "Entrar" en el panel de control para entrar en el submenú.
3. Utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar la opción que desea y ajuste la configuración mediante el botón ◀ o ▶.
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Presione el botón "ENTRAR" del mando a distancia, "Entrar" en el panel de control o "Menú" para confirmar la selección y la pantalla regresará al menú principal.
6. Para salir, vuelva a presionar "Menú". El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.



Controles de usuario

Árbol de menús

Menú principal	Submenú	Settings (Configuración)	
IMAGEN	Modo Display	Cine / Referencia / Vivo / Brillante / Juego / 3D / Usuario / ISF Día / ISF Noche	
	Brillo	-50 ~ 50	
	Contraste	-50 ~ 50	
	#1 Color	-50 ~ 50	
	#1 Matiz	-50 ~ 50	
	Nitidez	0 ~ 15	
	Avanzada	Reducción de ruido 0 ~ 15	
		Gamma Película, Vídeo, Gráficos y Estándar	
		BrilliantColor™ 1 ~ 10	
		PureEngine UltraDetail, PureColor, PureMotion, PureEngine Demo y Salir	
		#2 DynamicBlack Apagado y Encendido	
		Config. color Temp. de color, Gama de color, CMS, Ganancia/Bias RGB, Espacio de color, Canal RGB y Salir	
		Salir	
	PANTALLA	Formato	4:3, 16:9, LBX y Nativo 4:3, 16:9, LBX, Auto235, Auto235_Subtitle (cuando 12 V se establece en Auto235)
Máscara de Borde		0 ~ 5	
Zoom		0~10	
Desplazamiento imagen		H	-100 ~ 100
		V	-100 ~ 100
Trapezoidal V		-30 ~ 30	
#3 3D		Modo 3D	DLP-Link/VESA 3D/Apagado
		3D Formato	Automático, SBS, Top and Bottom, Frame Sequential, 2D→3D
		3D→2D	3D/L/R
		2D → 3D	Bajo, Medio y Alto
		Invertir sincronización 3D	Encendido/Apagado
		Salir	
SISTEMA	Localización menú		
	Config. Lámpara	Horas lámpara	
		Aviso de lámpara	Encendido/Apagado
		Modo lámpara	Brillante y ECO
		Restablecer Lámpara	SI/No
		Salir	
	Proyección		
	Bloqueo teclado	Encendido/Apagado	
	Patrón de prueba	Apagado, Rejilla y Blanco	
	Color de fondo	Azul, Gris y Negro	
Activador de 12V	Apagado, Encendido, Auto235 y 3D Auto		
Subtítulos	Apagado/CC1/CC2		

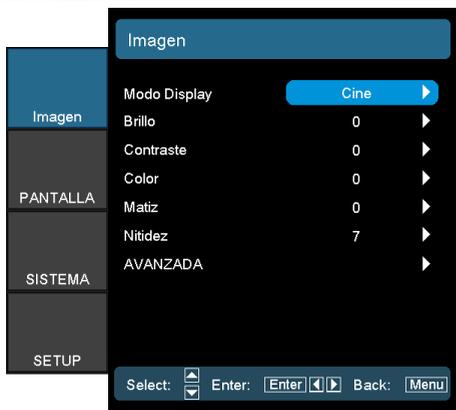
Controles de usuario

Menú principal	Submenú	Settings (Configuración)	
CONFIGURACIÓN	Idioma		
	Fuente de entrada	HDMI1, HDMI2, Componentes, VGA y Vídeo	
	Establecer HDMI Link	HDMI Link	Apagado y Encendido
		Incluí TV	Sí/No
		Encender Link	Mutuo / P.J→Dispositivo y Dispositivo→P.J
		Apagar Link	Apagado y Encendido
		Salir	
	Bloqueo de fuente	Encendido/Apagado	
	Gran altitud	Encendido/Apagado	
	Información Oculta	Encendido/Apagado	
	Señal	Automático	Encendido/Apagado
		Frecuencia (VGA)	0 ~ 100
		Fase (VGA)	-50 ~ 50
		Posición H (VGA)	-50 ~ 50
		Posición Vertical (VGA)	-50 ~ 50
		Salir	
		Nivel de Blanco	-50 ~ 50
		Nivel de Negro	-50 ~ 50
		Saturación	-50 ~ 50
		Tono	-50 ~ 50
	Avanzada	IRE	0 IRE/7,5 IRE
		Salir	
		Apagado Automático (min.)	0 ~ 180
		Modo ahorro de energía (min.)	0 ~ 990
		Modo de Energía (Standby)	Activo y Eco
	Restablecer	Salir	
		Actual	Cancelar y Sí
	Todos	Cancelar y Sí	

Nota

- (nº 1) Las opciones “Color” y “Matiz” solamente se admiten para fuentes de vídeo YUV.
- (nº 2) Cuando DynamicBlack esté activado y Modo de lámpara esté establecido en Brillante, el intervalo dinámico estará comprendido entre el 100% y el 30%. Cuando Modo de lámpara esté establecido en el modo ECO, el intervalo dinámico estará comprendido entre el 80% y el 30%
- (nº3) “3D” solamente está disponible cuando se suministra una señal compatible.
- La opción “Modo 3D Apagado” solo es compatible con la opción Sincronismo 3D no HDMI 1.4a.

Controles de usuario



Imagen

Modo Display

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

- ▶ Cine: configuración para cine en casa.
- ▶ Referencia: Este modo está diseñado para reproducir la imagen lo más fielmente posible a la forma pretendida por el director de la película. Las configuraciones de color, temperatura de color, brillo, contraste y gamma son todas ajustadas a los niveles de referencia estándar.
- ▶ Vivo: proporciona una imagen brillante y viva. La saturación del color y el brillo están bien equilibrados.
- ▶ Brillo: color y brillo máximo desde la entrada de PC.
- ▶ Juego: para el modo de juego.
- ▶ 3D: Opción recomendada para el modo 3D habilitado. Cualquier ajuste posterior del usuario en 3D se guardará en este modo para su uso en el futuro.
- ▶ Usuario: Configuración del usuario.
- ▶ ISF Día: optimiza la imagen con el modo ISF Día para que esté perfectamente calibrada y con una buena calidad de imagen.
- ▶ ISF Noche: optimiza la imagen con el modo ISF Noche para que esté perfectamente calibrada y con una buena calidad de imagen.



Las opciones "ISF Día" e "ISF Noche" no se mostrarán cuando los modos ISF no se han calibrado.

Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

- ▶ Presione ◀ para oscurecer la imagen.
- ▶ Presione ▶ para aclarar la imagen.



“Color” y “Matiz” solamente se admiten para las fuentes compuesto y componente.

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen.

- ▶ Presione ◀ para reducir el contraste.
- ▶ Presione ▶ para aumentar el contraste.

Color

Ajusta la imagen de vídeo de negro a blanco a una saturación del color completa.

- ▶ Presione ◀ para reducir la cantidad de color de la imagen.
- ▶ Presione ▶ para aumentar la cantidad de color de la imagen.

Matiz

Permite ajustar el balance de color rojo y verde.

- ▶ Presione ◀ para aumentar la cantidad de color verde de la imagen.
- ▶ Presione ▶ para aumentar la cantidad de color de la imagen.

Nitidez

Permite ajustar la nitidez de la imagen.

- ▶ Presione ◀ para reducir la nitidez.
- ▶ Presione ▶ para aumentar la nitidez.

Avanzada

Entre en el menú AVANZADA. Seleccione las opciones de visualización avanzadas como por ejemplo Reducción de ruido, Gamma, BrilliantColor™, PureEngine, DynamicBlack, Config color y Salir. Consulte la página 24 para obtener más información.

Controles de usuario



Imagen / Avanzada

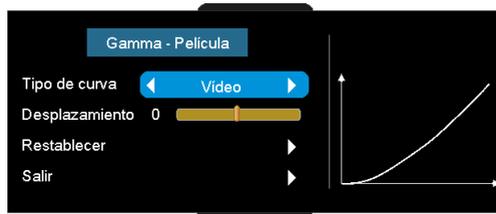
Reducción de ruido

La función de reducción de ruidos adaptable de movimiento reduce la cantidad de ruido visible en las señales entrelazadas. Los valores corresponden de "0" a "15". (0=desactivado)

Gamma

Esto le permite configurar el tipo de curva gamma. Después de realizar la configuración inicial y completar el ajuste minucioso, utilice los pasos del ajuste gamma para optimizar la salida de la imagen.

- ▶ Película: para cine en casa.
- ▶ Vídeo: para fuente de vídeo o TV.
- ▶ Gráficos: para fuente de imagen.
- ▶ Estándar: para configuración estandarizada.



- ▶ Tipo de curva: tipo de curva gamma.
- ▶ Desplazamiento: el desplazamiento de la entrada de gamma puede recorrer el nivel de inicio del punto base en la curva gamma.
- ▶ Restablecer: Elija "Sí" para volver a las configuraciones por defecto de fábrica para los ajustes de color.

Controles de usuario

BrilliantColor™

Este elemento ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y nuevas mejoras de nivel del sistema para habilitar mayores brillos al tiempo que proporciona colores más vibrantes y reales en la imagen. El intervalo de valores está comprendido entre 1 y 10. Si prefiere una imagen todavía más mejorada, ajuste la configuración hacia el máximo. Para una imagen más suave y natural, ajuste hacia la configuración mínima.

PureEngine

PureEngine es un grupo de tecnologías avanzadas de procesamiento de imágenes que mejora la calidad de la imagen visualizada. Consulte la página 26 para obtener más detalles.

DynamicBlack

DynamicBlack permite al proyector optimizar automáticamente la visualización de escenas oscuras de películas, permitiendo mostrarlas con increíble detalle.

Config. color

Permite entrar en el menú Config color. Consulte la página 27 para obtener más detalles.

Controles de usuario

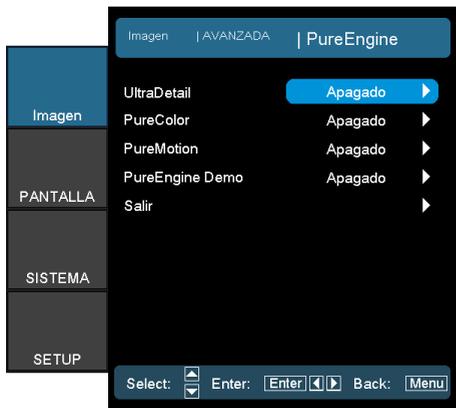


Imagen / Avanzada / PureEngine

UltraDetail

PureDetail es una herramienta de mejora de bordes que permite mejora la definición de los bordes de la imagen proyectada, lo que permite aumentar la percepción de los detalles.

PureColor

Este elemento ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y mejoras que permiten aumentar considerablemente la intensidad de la imagen. El intervalo está comprendido entre "Off" a "5".

PureMotion

PureMotion usa sofisticados algoritmos para asegurar la preservación del movimiento natural de la imagen.

PureEngine Demo

Esta función permite ver la diferencia de la calidad de imagen entre una imagen sin procesamiento y la imagen procesada por la función PureEngine. Use este modo para comprobar los ajustes que haya realizado en las configuraciones PureEngine.



Nota
Establezca la función PureMotion en "Apagado" para reducir el retraso de respuesta durante el juego.



Imagen | AVANZADA / Configuración de color

Temp. de Color.

Permite ajustar la temperatura de color. A menor temperatura, la pantalla parece más fría; a mayor temperatura, la pantalla parece más cálida.

Espectro de color

Seleccione este menú para optimizar la gama de colores entre los valores siguientes: Nativa, DLP-C, HDTV, EBU o SMPTE-C.

CMS (Sistema de administración de color)

Presione el botón ► en el siguiente menú y, a continuación, utilice el botón ▲ o ▼ para seleccionar el elemento. Seleccione uno de los colores (R/G/B/C/M/Y) para ajustar su desplazamiento x/y y el brillo.



- Color: utilice los botones ◀ o ▶ para seleccionar una de las siguientes opciones de color: Rojo, Verde, Azul, Cian, Magenta o Amarillo.
- Desplazamiento x: utilice los botones ◀ o ▶ para ajustar el valor del desplazamiento x del color seleccionado.
- Desplazamiento y: utilice los botones ◀ o ▶ para ajustar el valor del desplazamiento y del color seleccionado.
- Brillo: utilice los botones ◀ o ▶ para ajustar el valor de brillo del color seleccionado.
- Restablecer: Elija "Sí" para volver a las configuraciones por defecto de fábrica para los ajustes de color.

Controles de usuario

Gan. rojo/Polariz.

Presione el botón ► en el siguiente menú y, a continuación, utilice el botón ▲ o ▼ para seleccionar el elemento.



- Utilice el botón ◀ o ► para seleccionar Rojo, Verde o Azul para el brillo (Ganancia) y el contraste (Bias).
- Restablecer: Elija "SI" para volver a las configuraciones por defecto de fábrica para los ajustes de color.

Espacio de color

Seleccione un tipo de matriz de color apropiado entre las opciones disponibles: AUTO, RGB, YUV.

- Sólo para HDMI: Permite seleccionar la matriz de color entre Automático, RGB (0-255), RGB (16-235), YUV.

Canal RGB

Muestra la imagen solamente con un canal solo azul, solo verde o solo rojo.

Esta opción puede resultar muy útil para que el usuario pueda asegurarse de que el matiz y la saturación se ajustan correctamente.



PANTALLA

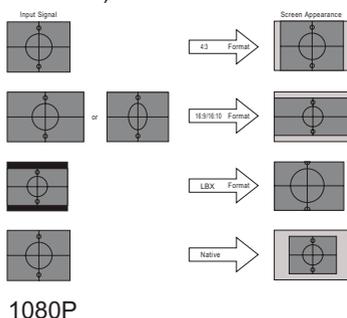
Formato

Puede utilizar esta función para establecer el tipo de relación de aspecto.

- ▶ 4:3: este formato se utiliza con fuentes de entrada 4x3 no mejoradas para TV panorámica.
- ▶ 16:9: este formato se utiliza con fuentes de entrada 16x9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- ▶ LBX: Este formato se utiliza para fuentes de formato de cine (LBX) que no son 16x9, y para los usuarios que utilizan lentes 16x9 externas para mostrar una relación de aspecto de 2,35:1 a resolución completa.
- ▶ Nativa: depende de la resolución de la fuente de entrada (no se aplica ninguna escala).



- Auto235, Auto235_Subtitle (cuando el activador de 12 V está establecido en Auto235).
- Cuando la función Auto235 está seleccionada, el activador de 12 V enviará alimentación a la lente anamórfica si el formato de fuente es 2,35:1. No enviará alimentación cuando el formato de fuente sea 4:3 o 16:9.



- ▶ Auto235: selecciona automáticamente el formato de pantalla adecuado.
- ▶ Auto235_Subtitle: Cuando se detecta el formato 2,35:1, el proyector aumenta el tamaño de la imagen y deja un área oscura en la parte inferior de los subtítulos.

Controles de usuario

HDMI	Auto235 APAGADO			
	4:3	16:9	LBX	Nativa
2D/HQFS/2D→3D	✓	✓	✓	✓
SBS		✓		
Top and Bottom		✓	✓	
1080p24FP	✓	✓	✓	✓
720pFP	✓	✓	✓	

HDMI	Auto235 ENCENDIDO				
	4:3	16:9	LBX	Auto235	Auto235_Subtitle
2D/HQFS/2D→3D	✓	✓	✓	✓	✓
SBS		✓			
Top and Bottom		✓	✓	✓	✓
1080p24FP	✓	✓	✓	✓	✓
720pFP	✓	✓	✓	✓	✓

Componentes	Auto235 APAGADO			
	4:3	16:9	LBX	Nativa
2D/HQFS/2D→3D	✓	✓	✓	✓
SBS		✓		
Top and Bottom		✓		

Componentes	Auto235 ENCENDIDO				
	4:3	16:9	LBX	Auto235	Auto235_Subtitle
2D/HQFS/2D→3D	✓	✓	✓	✓	✓
SBS		✓			
Top and Bottom		✓			

Información detallada sobre el modo LBX:

1. Algunos DVD con el formato LBX no se ven mejorados para televisores 16x9. En esta situación, la imagen presentará un aspecto imperfecto cuando se muestra en el modo 16:9. Si se le presenta este caso, pruebe a utilizar el modo 4:3 para ver el DVD. Si el contenido no es 4:3, aparecerán barras de color negro alrededor de la imagen en una pantalla 16:9. Para este tipo de contenido, puede utilizar el modo LBX para rellenar la imagen en la pantalla de formato 16:9.

Controles de usuario

- Si utiliza una lente anamórfica externa, el modo LBX también le permitirá ver contenido 2,35:1 (incluidos DVD Anamórficos y fuentes de película HDTV) que admita anchura anamórfica mejorada para visualización 16x9 en una imagen 2,35:1 panorámica. En este caso, no aparecerán barras de color negro. Se utiliza completamente la resolución vertical.



- (#1) Esta función no se admite en el modo SBS.
- Presione el botón "Nativa" del mando a distancia para "Auto235" cuando la lente anamórfica sea fija o móvil.

Tabla de escalas 1080p - Lente no anamórfica acoplada					
Pantalla 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4:3	1440 x 1080 centro				
16:9	1920 x 1080 centro				
LBX ^(#1)	Centro 1920 x 1440 y, a continuación, obtener la imagen 1920 x 1080 central para mostrar				
Nativa	Sin cambiar el tamaño de la imagen, asignación 1:1 y centrada. Este formato muestra la imagen original sin escala.				
Auto235	<p>Si selecciona este formato, el tipo de pantalla pasará a ser automáticamente 16:9 (1920 x 1080).</p> <p>Si la fuente es 4:3, cambiar el tamaño automáticamente a 1440 x 1080.</p> <p>Si la fuente es 16:9, cambiar el tamaño automáticamente a 1920 x 1080.</p> <p>Si la fuente es 16:10, cambiar el tamaño automáticamente a 1920 x 1200 y cortar el área 1920 x 1080 para mostrar.</p>				

Cuando la lente anamórfica es móvil					
Pantalla 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4:3	1440 x 1080 centro				
16:9	1920 x 1080 centro				
LBX ^(#1)	Atrapar 720 x 363 (centro)	Atrapar 720 x 436 (centro)	Atrapar 1920 x 817 (centro)	Atrapar 1920 x 545 (centro)	Atrapar el 75,65% de altura (centro)
	Aplicar escala a 1920x1440 y, a continuación, obtener la imagen 1920x1080 central para mostrar.				
Auto235 ^(#1) (mismo botón del mando a distancia de Nativo)	<p>Cuando la fuente es 2,35:1 (con barra negra en la parte superior/inferior), se aplica formato LBX.</p> <p>Cuando la fuente no es 2,35:1 que es completamente 4 x 3 o 16 x 9 (no hay barra negra en la parte superior/inferior, se aplica formato 16 x 9.</p>				
Auto235_Subtitle	Atrapar 720 x 422 (inferior)	Atrapar 720 x 506 (inferior)	Atrapar 1920 x 948 (inferior)	Atrapar 1920 x 632 (inferior)	Atrapar el 87,8% de altura (inferior)
	<p>Cuando la fuente sea 2,35:1 (con barra negra en la parte superior/inferior), llevar a cabo la regla de captura anterior y aplicar escala a 1920 x 1440 y, a continuación, obtener la imagen 1920 x 1080 central para mostrar.</p> <p>Cuando la fuente no es 2,35:1, es decir, un tamaño completo de 4 x 3 o 16 x 9 (no hay barra negra en la parte superior/inferior, se aplica formato 16 x 9.</p>				

Controles de usuario

Cuando la lente anamórfica es fija					
Pantalla 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4:3	1080 x 1080 centro				
16:9	1440 x 1080 centro				
LBX (nº 1)	Atrapar 720 x 363 (centro)	Atrapar 720 x 436 (centro)	Atrapar 1920 x 817 (centro)	Atrapar 1920 x 545 (centro)	Atrapar el 75,65% de altura (centro)
	Aplicar escala a 1920 x 1440 y, a continuación, obtener la imagen 1920 x 1080 central para mostrar				
Auto235 (nº 1) (mismo botón del mando a distancia de Nativo)	Cuando la fuente es 2,35:1 (con barra negra en la parte superior/inferior), se aplica formato LBX.				
	Cuando la fuente no es 2,35:1 que es completamente 4 x 3 o 16 x 9 (no hay barra negra en la parte superior/inferior, se aplica formato 16 x 9.				
Auto235_Subtitle	Atrapar 720 x 422 (inferior)	Atrapar 720 x 506 (inferior)	Atrapar 1920 x 948 (inferior)	Atrapar 1920 x 632 (inferior)	Atrapar el 87,8% de altura (inferior)
	Cuando la fuente sea 2,35:1 (con barra negra en la parte superior/inferior), llevar a cabo la regla de captura anterior y aplicar escala a 1920 x 1440 y, a continuación, obtener la imagen 1920 x 1080 central para mostrar.				
Cuando la fuente no es 2,35:1, es decir, un tamaño completo de 4 x 3 o 16 x 9 (no hay barra negra en la parte superior/inferior, se aplica formato 16 x 9.					



Cada E/S posee una configuración diferente de "Máscara de Borde".

Máscara de Borde

Se utiliza la función Máscara de Borde en la imagen para eliminar el ruido de la codificación de vídeo en el borde de la fuente de vídeo.

Zoom

- ▶ Presione ◀ para reducir el tamaño de la imagen.
- ▶ Presione ▶ para ampliar una imagen en la pantalla proyectada.

Desplazamiento imagen

Desplaza la posición de la imagen proyectada.

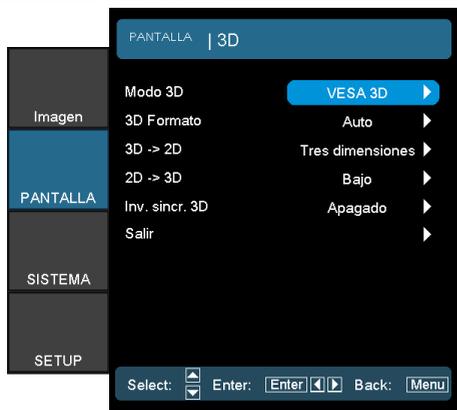
- ▶ Presione ◀ o ▶ para mover la imagen en horizontal en la pantalla proyectada.
- ▶ Presione ▲ o ▼ para mover la imagen en vertical en la pantalla proyectada.

Trapezoidal V

Presione ◀ o ▶ para compensar la distorsión de la imagen vertical cuando el proyector se coloca formando un ángulo respecto a la pantalla.

Tres dimensiones

Entre en el menú 3D. Seleccione opciones 3D como Modo 3D, 3D Formato, 3D→2D, 2D→3D e Inv. sincr. 3D. Consulte la página 33 para obtener más información.



Pantalla / 3D

Modo 3D

- ▶ DLP Link: Seleccione “DLP Link” para utilizar ajustes optimizados para Gafas 3D DLP Link.
- ▶ VESA 3D: seleccione VESA 3D para utilizar la configuración optimizada para imágenes 3D VESA.
- ▶ Apagado: seleccione Apagado para deshabilitar la Modo 3D.

3D Formato

- ▶ Auto: Cuando se detecta una señal de identificación 3D, el formato 3D se selecciona de forma automática. (Sólo para fuentes 3D HDMI 1.4)
- ▶ SBS: Muestra la señal 3D en formato lado a lado.
- ▶ Top and Bottom: muestra la señal 3D en formato Arriba y abajo.
- ▶ Secuencia de fotogramas: muestra la señal 3D en formato Fotograma secuencial.
- ▶ 2D→3D: La señal 2D se transforma en señal 3D.

3D→2D

Presione ◀ o ▶ para mostrar el contenido 3D de visualización del proyector 3D en 2D (izquierda) o 2D (derecha) sin utilizar gafas 3D para disfrutar de contenido 3D. Esta configuración también puede utilizarse para las instalaciones de 3D pasivo de dos proyectores.

- ▶ Tres dimensiones: muestra la señal 3D.
- ▶ I (izquierdo): muestra el fotograma izquierdo del contenido 3D.
- ▶ D (derecho): muestra el fotograma derecho del contenido 3D.

2D→3D

Seleccione uno de los siguientes valores de profundidad de campo 3D (o intensidad): Baja, Media o Alta.

Inv. sincr. 3D

Presione ◀ o ▶ para habilitar o deshabilitar la función de inversión de sincronización 3D para invertir imágenes.



- La configuración 3D se debería guardar después de realizar el ajuste.
- “3D Sync. 3D” no guarda la configuración. Se establecerá en “Apagado” cuando se enciende y se cambia el origen.
- 3D Formato solamente se admite en temporización 3D en la página 56.
- La opción “3D Formato” y “Modo 3D: Apagado” solo es compatible con la opción Sincronismo 3D no HDMI 1.4a.

Controles de usuario



Sistema

Localización menú

Escoja la localización de menús en la pantalla.

Config. Lámpara

Permite entrar en el menú Config. Lámpara. Consulte las páginas 36-37 para obtener más detalles.

Proyección

Seleccione el método de proyección:

▶  Frente

Configuración predeterminada de fábrica.

▶  Posterior

Cuando seleccione esta función, el proyector invierte la imagen para que se pueda proyectar desde detrás de una pantalla traslúcida.

▶  Delante-Techo

Al seleccionar esta función el proyector vuelve la imagen cabeza abajo para una proyección desde el techo.

▶  Detrás-Techo

Al seleccionar esta función el proyector invierte y gira la imagen de arriba a abajo al mismo tiempo. Puede realizar la proyección desde detrás de una pantalla traslúcida en un montaje en el cielorraso.



Mantenga presionado "ENTRAR" el teclado numérico durante 10 segundos para desbloquear el teclado.

Bloqueo teclado

Permite bloquear los botones del panel superior del proyector.

- ▶ Encendido: Se mostrará un mensaje de advertencia para confirmar el bloqueo del panel.



- ▶ Apagado: Las funciones del panel del proyector son normales.

Patrón de prueba

Muestra un patrón de prueba. Los patrones son: Rejilla, Blanco y Ninguno.

Color de fondo

Permite seleccionar el color de fondo deseado para la imagen proyectada cuando no se detecta ninguna fuente.

SALIDA 12 V

Presione ◀ o ▶ para seleccionar Activador 12 V.

- ▶ Apagado: deshabilita la opción Activador de 12 V.
- ▶ Encendido: habilita la opción Activador de 12 V y el submenú programable. Se accede al submenú seleccionando la opción ENCENDIDO y, a continuación, pulsando el botón “Entrar” del mando a distancia. Marcar una opción en el submenú habilitará el activador de 12 V al seleccionar el modo de visualización correspondiente. En el ejemplo siguiente, se ha seleccionado 16:9, lo que significa que el activador de 12 V se habilitará cuando el modo de visualización del proyector se establezca en 16:9. El activador de 12 V se deshabilitará para el resto de opciones del modo de visualización.
- ▶ Auto235: Cuando la opción Auto235 esté habilitada, el proyector detectará automáticamente cuándo se está mostrando una presentación con relación 2,35:1, y habilitará el activador en este puerto, el cual, a su vez, puede usarse para activar un ensamblaje motorizado de lente anamórfica. La opción “Auto235” y el ensamblaje motorizado de lente anamórfica pueden usarse de esta forma para proporcionar un sistema de proyección automatizado de “Altura constante”.
- ▶ 3D Auto: Cuando la opción “3D Auto” esté habilitada, el proyector detectará automáticamente cuándo se está mostrando una imagen 3D y habilitará el activador en este puerto.

Subtítulos

Seleccione la pantalla para mostrar subtítulos ocultos.

- ▶ Apagado: Configuración predeterminada suministrada.
- ▶ CC1/CC2: seleccione el tipo de subtítulos ocultos.

Controles de usuario



SISTEMA / CONFIG. LÁMPARA

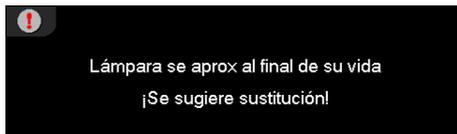
Duración Lámpara

Muestra el número de horas que la lámpara ha estado activa. Este elemento solamente se muestra como referencia.

Aviso de lámpara

Permite habilitar o deshabilitar el recordatorio del período de vida de la lámpara.

- ▶ Encendido: se muestra un mensaje de advertencia cuando el período de vida restante de la lámpara es inferior a 30 horas.



- ▶ Apagado: No se muestra ningún mensaje de advertencia.

Modo de lámpara

Permite seleccionar el modo de brillo de la lámpara.

- ▶ Brillo: adecuado para contenido 3D.
- ▶ ECO: Adecuado para contenido 2D y reduce la configuración del brillo para prolongar el período de vida útil de la lámpara.

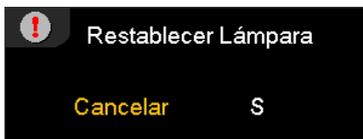
Controles de usuario

Restablecer Lámpara

Después de cambiar la lámpara, restablezca el contador de la misma para reflejar de forma precisa su nuevo período de vida.

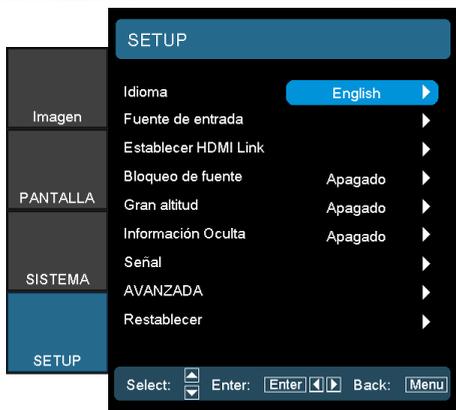
1. Seleccione Restablecer Lámpara.

Se mostrará una pantalla de confirmación.



2. Seleccione Sí para restablecer el contador de la lámpara en cero.

Controles de usuario



Setup

Idioma

Permite entrar en el menú Idioma. Seleccione el idioma del menú OSD entre varios idiomas. Consulte la página 40 para obtener más información.

Fuente de entrada

Permite entrar en el submenú Fuente de entrada. Seleccione las fuentes para buscar en el inicio. Consulte la página 41 para obtener más información.

Establecer HDMI Link

Consulte la página 42 para obtener más información.

Bloqueo de fuente

Permite bloquear la fuente actual como la única fuente disponible, incluso aunque el cable está desenchufado.

- ▶ Encendido: solamente se reconoce la fuente actual como fuente de entrada.
- ▶ Apagado: Todas las fuentes seleccionadas en Setup | Fuente de entrada se reconocen como fuente de entrada.

Gran altitud

Permite ajustar la velocidad del ventilador conforme a las condiciones del entorno.

- ▶ Encendido: aumenta la velocidad del ventilador en condiciones de alta temperatura, humedad o altitud.
- ▶ Apagado: velocidad del ventilador convencional para condiciones normales.

Controles de usuario

Información Oculta

Suprime los mensajes de información en la pantalla de proyección.

- ▶ Encendido: no aparece ningún mensaje de estado en la pantalla durante el funcionamiento.
- ▶ Apagado: los mensajes de estado aparecen en la pantalla durante el funcionamiento.

Señal

Consulte las páginas 43-44 para obtener más información.

Avanzada

Entre en el menú AVANZADA. Consulte la página 45 para obtener más información.

Restablecer

Permite establecer los valores predeterminados de fábrica de las opciones actuales o de todas las opciones.

Controles de usuario



Setup | Idioma

Idioma

Puede mostrar el menú OSD multilingüe. Presione “ENTRAR” en el submenú y, a continuación, utilice el botón ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar su idioma preferido.



Setup / Fuente de entrada

Fuente de entrada



Si no hay ninguna fuente seleccionada, el proyector no puede mostrar ninguna imagen. Deje siempre al menos una fuente seleccionada.

Utilice esta opción para habilitar y deshabilitar fuentes de entrada. Presione ▲ o ▼ para seleccionar una fuente y, a continuación, presione ◀ o ▶ para habilitarla o deshabilitarla. Presione “ENTRAR” para finalizar la selección. El proyector no buscará las entradas que no estén seleccionadas.

Controles de usuario



Setup / Establecer HDMI Link

HDMI Link

Habilite y deshabilite la función HDMI Link. Las opciones Includi TV, Encender Link y Apagar Link solamente estarán disponibles si la configuración se establece en Encendido.



- Cuando la opción Modo de Energía (Standby) está establecida en Activo, la opción Dispositivo→PJ se activará cuando el proyector se encuentre en el modo de espera.
- Dependiendo del diseño del producto conectado y de la compatibilidad con el estándar CEC HDMI, es posible que HDMI Link no funcione.

Includi TV

Si la configuración se establece en “Sí”, tanto el televisor como el proyector se desactivarán automáticamente al mismo tiempo. Para evitar que ambos dispositivos se apaguen al mismo tiempo, establezca la opción en “No”.

Encender Link

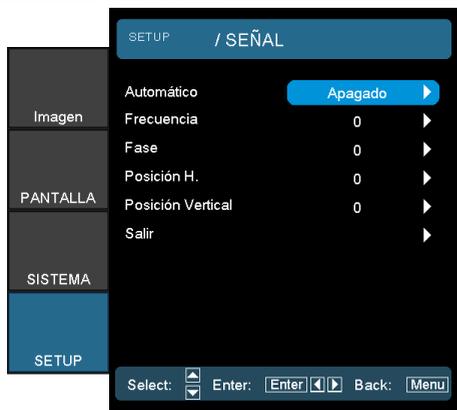
Comando de activación CEC.

- ▶ Mutuo: tanto el proyector como el dispositivo CEC se encenderán simultáneamente.
- ▶ PJ→Dispositivo: el dispositivo solamente se encenderá después de que lo haga el proyector.
- ▶ Dispositivo→PJ: el proyector se encenderá solamente después de que lo haga el dispositivo CEC.

Apagar Link

Si la configuración se establece en “Encendido”, tanto HDMI Link como el proyector se desactivarán automáticamente al mismo tiempo. Establezca la opción en “Apagado”, para que tanto HDMI Link como el proyector se apaguen automáticamente al mismo tiempo.

Controles de usuario



Setup / Señal (VGA/ Componentes)



“Señal” solamente es compatible con la señal Analógica VGA (RGB).

Automático

Configura automáticamente la señal (las opciones Frecuencia y Fase aparecen atenuadas). Si la opción Automática está deshabilitada, los elementos Frecuencia y Fase aparecerán para que el usuario ajuste y guarde manualmente la configuración.

Frecuencia

Permite cambiar la frecuencia de datos de la pantalla para hacerla coincidir con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su PC. Si percibe una barra vertical parpadeante, use esta función para realizar un ajuste.

Fase

Permite sincronizar la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si percibe una imagen inestable o intermitente, use esta función para corregirla.

Posición H.

- ▶ Presione ◀ para mover la imagen hacia la izquierda.
- ▶ Presione ▶ para mover la imagen hacia la derecha.

Posición Vertical

- ▶ Presione ◀ para mover la imagen hacia abajo.
- ▶ Presione ▶ para mover la imagen hacia arriba.

Controles de usuario



Setup / Señal (Vídeo)

Nivel de Blanco

Permite al usuario ajustar el nivel de blanco cuando las señales de entrada son de vídeo.

Nivel de Negro

Permite al usuario ajustar el nivel de negro cuando las señales de entrada son de vídeo.

Saturación

Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.

- ▶ Presione ◀ para reducir la cantidad de color de la imagen.
- ▶ Presione ▶ para aumentar la cantidad de color de la imagen.

Tono

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.

- ▶ Presione ◀ para aumentar la cantidad de color verde de la imagen.
- ▶ Presione ▶ para aumentar la cantidad de color rojo de la imagen.



La opción "IRE" solo es se admite con una señal NTSC.

IRE

Ajusta la medición de las señales de vídeo compuesto.

Controles de usuario



Setup / Avanzada

Apagado automático (min)

Permite establecer el intervalo de apagado automático. De forma predeterminada, el proyector apaga la lámpara después de 30 minutos de ausencia de señal. La siguiente advertencia se muestra 60 segundos antes del apagado.

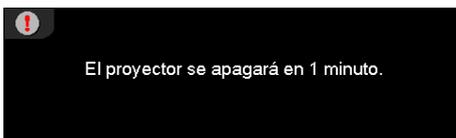


Cuando la opción Modo de Energía (Standby) está establecida en Eco, la funcionalidad RS232 se desactivará cuando el proyector se encuentre en el modo de espera.



Modo ahorro de energía (min)

Permite establecer intervalo del temporizador de apagado automático. El proyector se apaga después del período de tiempo especificado de inactividad (independientemente de la señal). La siguiente advertencia se muestra 60 segundos antes del apagado.



Modo de Energía (Standby)

- ▶ Eco.: elija "Eco." para ahorrar todavía más energía < 0,5 W.
- ▶ Activo: elija "Activo" para volver al modo de espera normal.

Solucionar problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

Imagen

? No aparece ninguna imagen en la pantalla

- ▶ Asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente y de forma segura, tal y como se describe en la sección "Instalación".
- ▶ Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- ▶ Compruebe si la lámpara de proyección está bien instalada. Consulte la sección "Reemplazar la lámpara".
- ▶ Asegúrese de quitar la tapa de la lente y de que el proyector esté encendido.

? La imagen está desenfocada

- ▶ Asegúrese de que la tapa de la lente está quitada.
- ▶ Ajuste la lente del proyector con el anillo de enfoque.
- ▶ Asegúrese de que la pantalla de proyección esté dentro de las distancias del proyector requeridas. Consulte la página 16

? La pantalla se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9.

- ▶ Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16:9 en el lado del proyector.
- ▶ Si reproduce el título de DVD en formato LBX, cambie el formato a LBX en el menú OSD del proyector.
- ▶ Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.
- ▶ Si la imagen todavía está alargada, también necesitará ajustar el rango de aspecto de la siguiente manera:
- ▶ Por favor, configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (ancho) en su reproductor de DVD.

? La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande

- ▶ Ajuste el nivel de zoom de la lente.
- ▶ Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
- ▶ Presione el botón [Menú] del panel del proyector y seleccione “Pantalla->Formato”.
Pruebe las distintas opciones.

? Los lados de la imagen están inclinados:

- ▶ Si es posible, vuelva a colocar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de la misma. Asimismo, utilice PureShift para realizar ajustes en la posición de la imagen.
- ▶ Utilice la opción “Pantalla->Trapezoidal V” en el menú OSD y ajuste la dirección de la proyección.

? La imagen está invertida

- ▶ Seleccione “Sistema->Proyección” en el menú OSD y ajuste la dirección de la proyección.

Otros

? El proyector deja de responder a todos los controles

- ▶ Si es posible, apague el proyector, desconecte el cable de alimentación y espere como mínimo 20 segundos antes de volver a conectarlo.

? La lámpara se apaga o emite un sonido de explosión

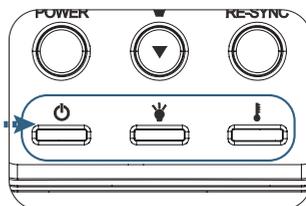
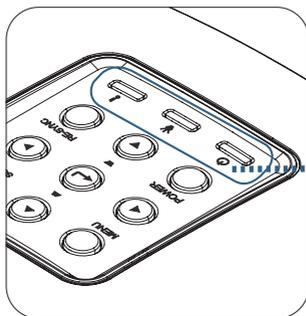
- ▶ Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño estallido. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección “Sustitución de la lámpara” en la página 50

Indicador del estado del LED del proyector

Mensaje	LED de encendido  (Verde)	LED de temperatura  (Rojo)	LED de la lámpara  (Rojo)
Estado de espera (cable de alimentación de entrada)	Parpadeo lento 2 segundos apagado 2 segundos encendido		
Encendido (Calentamiento)	Intermitente 0,5 segundos apagado 0,5 segundos encendido		
Encendido y lámpara iluminada			
Apagado (Refrigeración)	Intermitente 1 segundos apagado 1 segundos encendido		
Error (Fallo de la lámpara)	Intermitente 0,5 segundos apagado 0,5 segundos encendido		
Error (Fallo de Ventilador)	Intermitente 0,5 segundos apagado 0,5 segundos encendido	Intermitente 0,5 segundos apagado 0,5 segundos encendido	
Error (sobrecalentamiento)	Intermitente 0,5 segundos apagado 0,5 segundos encendido		

Nota

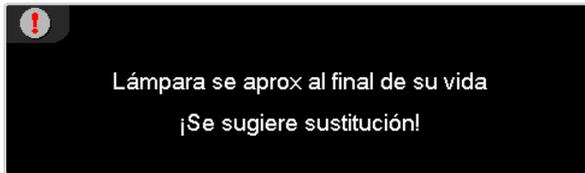
- Luz permanente => 
Sin luz => 
- Apague todos los LED después de que el menú OSD desaparezca.



? Estados del indicador LED

? Mensajes en pantalla

- ▶ Fallo del ventilador:
El proyector se apagará automáticamente.
- ▶ Sobrecalentamiento:
El proyector se apagará automáticamente.
- ▶ Cambie la lámpara:
La lámpara se aproxima al fin de su vida útil.
Es recomendable cambiarla.



Advertencia:

Utilice únicamente lámparas originales.

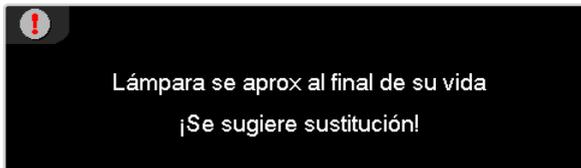
Mando a distancia

? Si el mando a distancia no funciona

- ▶ Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia está dentro de un ángulo de $\pm 15^\circ$, tanto horizontal como verticalmente, de uno de los receptores IR del proyector.
- ▶ Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 7 metros (23 pies) del proyector.
- ▶ Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
- ▶ Reemplace las pilas si están agotadas.

Sustitución de la lámpara

El proyector detectará automáticamente la vida de la lámpara. Cuando la vida de la lámpara se aproxime a su final, aparecerá un mensaje de advertencia.



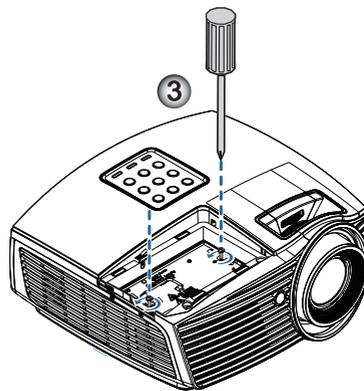
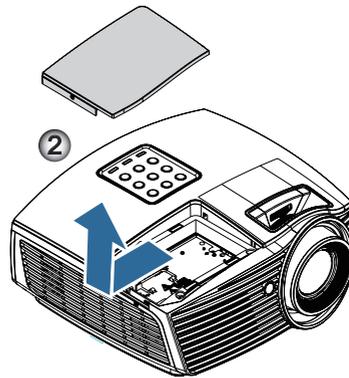
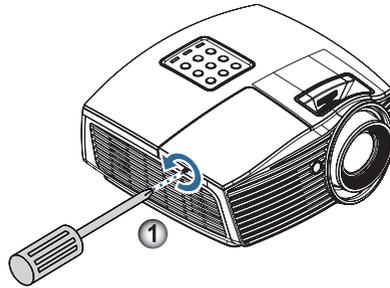
Cuando aparezca este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible. Asegúrese de que el proyector se ha enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.

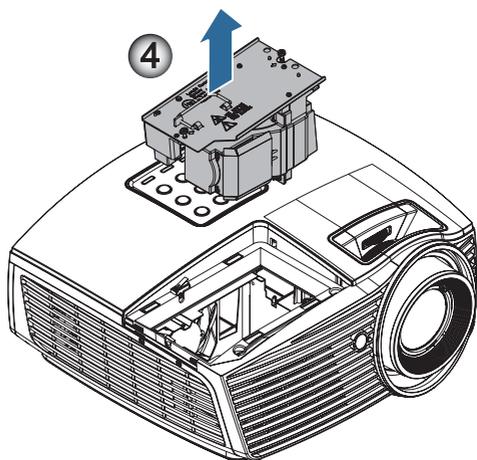


Advertencia: ¡La temperatura del compartimiento es muy elevada!
¡Deje que se enfríe antes de cambiar la lámpara!



Advertencia: para reducir el riesgo de daños personales, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. Si la bombilla se deja caer, puede hacerse añicos y provocar daños personales.





Procedimiento para reemplazar la lámpara:

1. Apague la alimentación del proyector presionando el botón de encendido/apagado.
2. Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Quite el único tornillo de la tapa del compartimento de la lámpara. ❶
5. Quite la tapa del compartimento de la lámpara. ❷
6. Quite los dos tornillos del módulo de la lámpara.
Levante el asa del módulo. ❸
7. Tire firmemente del asa del módulo para extraer el módulo de la lámpara. ❹

Para volver a colocar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores en orden inverso. Durante la instalación, haga coincidir el módulo de lámpara con el conector y asegúrese de que quede bien alineado para evitar que resulte dañado.

8. Encienda el proyector y reinicie la lámpara cuando el módulo de ésta se haya reemplazado.

Restablecer Lámpara: (i) Presione "Menú" -> (ii) Seleccione "Sistema" -> (iii) Seleccione "Config. Lámpara" -> (iv) Seleccione "Restablecer Lámpara" -> (v) Seleccione "Sí".

Modos de compatibilidad

Compatibilidad de vídeo

NTSC	NTSC M/J, 3,58MHz, 4,43MHz
PAL	PAL B/D/G/H/I/M/N, 4,43MHz
SECAM	SECAM B/D/G/K/K1/L, 4,25/4,4 MHz
SDTV	480i/p, 576i/p
HDTV	720p(50/60Hz), 1080i(50/60Hz), 1080P(50/60Hz)

Descripción detallada de las frecuencias de vídeo

Señal	Resolución	Tasa de actualización (Hz)	Notas
TV(NTSC)	720 x 480	60	Para Vídeo compuesto y S-video
TV(PAL, SECAM)	720 x 576	50	
SDTV(480i)	720 x 480	60	Para vídeo componente
SDTV (480p)	720 x 480	60	
SDTV (576i)	720 x 576	50	
SDTV (576p)	720 x 576	50	
HDTV (720p)	1280 x 720	50/60	
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50/60	
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24/50/60	

Compatibilidad con ordenadores: estándares VESA

Señal del ordenador (compatible con RGB analógico)

Señal	Resolución	Tasa de actualización (Hz)	Notas
VGA	640 X 480	60/67/72/85	Mac 60/72/85/
SVGA	800 X 600	56/60 (*2)/72/85/120 (*2)	Mac 60/72/85
XGA	1024 X768	60 (*2)/70/75/85/120 (*2)	Mac 60/70/75/85
HDTV (720p)	1280 x 720	50/60 (*2)/120 (*2)	Mac 60
WXGA	1280 x 768	60/75/85	Mac 60/75/85
	1280 x 800	60/120	Mac 60
	1366 x 768	60	Mac 60
WXGA+	1440 x 900	60	Mac 60
SXGA	1280 x 1024	60/75/85	Mac 60/75
SXGA+	1400 x 1050	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24/50/60	Mac 60
WUXGA	1920 x 1200 (*1)	50/60	Mac 60

(*1) 1920 x 1200 a 60 Hz sólo admite RB ("blanking" reducido).

(*2) Sincronismo 3D para proyector True 3D (opcional).

Señal de entrada para HDMI/DVI-D

Señal	Resolución	Tasa de actualización (Hz)	Notas
VGA	640 x 480	60	Mac 60/72/85
SVGA	800 x 600	60(*2)/72/85/120(*2)	Mac 60/72/85
XGA	1024 x 768	60(*2)/70/75/85/120(*2)	Mac 60/70/75/85
SDTV(480i)	720 x 480	60	
SDTV (480p)	720 x 480	60	
SDTV (576i)	720 x 576	50	
SDTV (576p)	720 x 576	50	
WSVGA (1024 x 600)	1024 x 600	60	
HDTV (720p)	1280 x 720	50(*2)/60/120(*2)	Mac 60
WXGA	1280 x 768	60/75/85	Mac 75
	1280 x 800	60(*2)/120(*2)	Mac 60
	1366 x 768	60	Mac 60
WXGA+	1440 x 900	60	Mac 60
SXGA	1280 x 1024	60/75/85	Mac 60/75
SXGA+	1400 x 1050	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50/60	
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24/30/50/60	Mac 60
WUXGA	1920 x 1200 (*1)	50/60	Mac 60

(*1) 1920 x 1200 a 60 Hz sólo admite RB ("blinking" reducido).

(*2) Compatibilidad 3D (opcional)

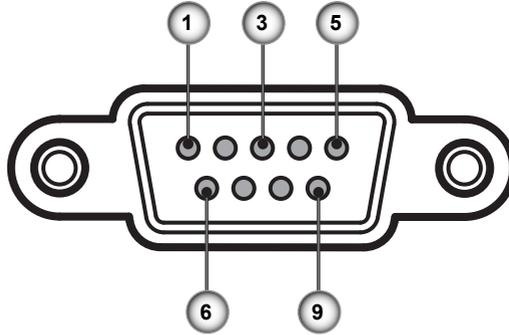
Tabla de compatibilidad de vídeo 3D verdadero

Resoluciones de entrada	Frecuencias de entrada		
Entrada 3D HDMI 1.4a	1280 x 720p a 50Hz	Arriba y abajo	
	1280 x 720p a 60 Hz	Arriba y abajo	
	1280 x 720p a 50Hz	Empaquetamiento de cuadros	
	1280 x 720p a 60 Hz	Empaquetamiento de cuadros	
	1920 x 1080i @ 50Hz	Lado a lado (mitad)	
	1920 x 1080i @ 60 Hz	Lado a lado (mitad)	
	1920 x 1080p a 24Hz	Arriba y abajo	
	1920 x 1080p a 24Hz	Empaquetamiento de cuadros	
HDMI 1,3	1920 x 1080i @ 50Hz	Lado a lado (mitad)	Modo SBS activado
	1920 x 1080i @ 60 Hz		
	1280 x 720p a 50Hz		
	1280 x 720p a 60 Hz	Arriba y abajo	Modo TAB activado
	1920 x 1080i @ 50Hz		
	1920 x 1080i @ 60 Hz		
	1280 x 720p a 50Hz		
	1280 x 720p a 60 Hz	HQFS	El formato 3D es fotograma secuencial
480i			

- ▶ Si la entrada 3D es 1080p a 24 Hz, DMD se debe reproducir con modo múltiple integral con modo 3D.
- ▶ 1080i a 25 Hz y 720p a 50 Hz se ejecutarán en 100 Hz; otra temporización 3D se ejecutará en 120 Hz.

Comandos y lista de funciones del protocolo RS232

Asignaciones de contactos RS232 (lado del proyector)



Nº de contacto	Nombre	E/S (Desde el proyector)
1	NC	—
2	RXD	ENTRADA
3	TXD	SALIDA
4	NC	—
5	NC	—
6	NC	—
7	RS232	RTS
8	RS232	CTS
9	NC	—

Lista de funciones de protocolo RS232

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description
~XX00 1	7E 30 30 30 20 31 0D	Power ON	
~XX00 0	7E 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	(0/2 for backward compatible)
~XX01 1	7E 30 30 30 31 20 31 0D	Resync	
~XX02 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On
~XX02 0	7E 30 30 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX04 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Freeze	
~XX04 0	7E 30 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	(0/2 for backward compatible)
~XX05 1	7E 30 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus	
~XX06 1	7E 30 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus	
~XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Commands	HDMI1
~XX12 15	7E 30 30 31 32 20 31 35 0D		HDMI2
~XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		VGA
~XX12 8	7E 30 30 31 32 20 38 0D		VGA Component
~XX12 10	7E 30 30 31 32 20 31 30 0D		Video
~XX12 11	7E 30 30 31 32 20 31 31 0D		Wireless
~XX12 14	7E 30 30 31 32 20 31 34 0D		Component RCA
~XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Cinema
~XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		Reference
~XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		Vivid
~XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		Bright
~XX20 10	7E 30 30 32 30 20 31 30 0D		Game
~XX20 9	7E 30 30 32 30 20 39 0D		3D
~XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		User
~XX20 7	7E 30 30 32 30 20 37 0D		ISF Day
~XX20 8	7E 30 30 32 30 20 38 0D		ISF Night
~XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness	n = 1 (a=31) ~ 15 (a=31 35)
~XX44 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Tint	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX45 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Color	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX196 n	7E 30 30 31 39 36 20 a 0D	Noise Reduction	n = 1 (a=31) ~ 10 (a=31 30)
~XX35 1	7E 30 30 33 35 20 31 0D	Gamma Film	
~XX182 n	7E 30 30 31 38 32 20 a 0D	Curve type (Film)	n = -5 (a=2D 35)~ 6 (a=36)
~XX183 n	7E 30 30 31 38 33 20 a 0D	Offset (Film)	n = -5 (a=2D 35)~ 5 (a=35)
~XX206 1	7E 30 30 32 30 36 20 31 0D	Reset (Film)	
~XX35 2	7E 30 30 33 35 20 32 0D	Video	
~XX184 n	7E 30 30 31 38 34 20 a 0D	Curve type (Video)	n = -5 (a=2D 35)~ 6 (a=36)
~XX185 n	7E 30 30 31 38 35 20 a 0D	Offset (Video)	n = -5 (a=2D 35)~ 5 (a=35)
~XX207 1	7E 30 30 32 30 37 20 31 0D	Reset (Video)	
~XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D	Graphics	
~XX186 n	7E 30 30 31 38 36 20 a 0D	Curve type (Graphics)	n = -5 (a=2D 35)~ 6 (a=36)
~XX187 n	7E 30 30 31 38 37 20 a 0D	Offset (Graphics)	n = -5 (a=2D 35)~ 5 (a=35)
~XX208 1	7E 30 30 32 30 38 20 31 0D	Reset (Graphics)	
~XX35 4	7E 30 30 33 35 20 34 0D	Standard	
~XX188 n	7E 30 30 31 38 38 20 a 0D	Curve type (Standard)	n = -5 (a=2D 35)~ 6 (a=36)
~XX189 n	7E 30 30 31 38 39 20 a 0D	Offset (Standard)	n = -5 (a=2D 35)~ 5 (a=35)
~XX209 1	7E 30 30 32 30 39 20 31 0D	Reset (Standard)	
~XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D	BrilliantColorTM	n = 1 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX190 0	7E 30 30 31 39 30 20 30 0D	PureMotion	Off
~XX190 1	7E 30 30 31 39 30 20 31 0D		Low
~XX190 2	7E 30 30 31 39 30 20 32 0D		Mid
~XX190 3	7E 30 30 31 39 30 20 33 0D		High
~XX41 0	7E 30 30 34 31 20 30 0D	UltraDetail	Off
~XX41 1	7E 30 30 34 31 20 31 0D		On
~XX41 2	7E 30 30 34 31 20 32 0D		HD+
~XX42 0	7E 30 30 34 31 20 30 0D	PureColor	Off
~XX42 1	7E 30 30 34 31 20 31 0D		1
~XX42 2	7E 30 30 34 31 20 32 0D		2
~XX42 3	7E 30 30 34 31 20 33 0D		3
~XX42 4	7E 30 30 34 31 20 34 0D		4
~XX42 5	7E 30 30 34 31 20 35 0D		5
~XX197 0	7E 30 30 31 39 37 20 30 0D	PureEngine Demo	Off
~XX197 1	7E 30 30 31 39 37 20 31 0D		H Split
~XX197 2	7E 30 30 31 39 37 20 32 0D		V Split
~XX191 0	7E 30 30 31 39 31 20 30 0D	DynamicBlack	Off
~XX191 1	7E 30 30 31 39 31 20 31 0D		On
~XX210 1	7E 30 30 32 31 30 20 31 0D	Color Temp.	D50
~XX210 2	7E 30 30 32 31 30 20 32 0D		D65
~XX210 4	7E 30 30 32 31 30 20 34 0D		D75
~XX210 5	7E 30 30 32 31 30 20 35 0D		D83
~XX210 6	7E 30 30 32 31 30 20 36 0D		D93
~XX210 7	7E 30 30 32 31 30 20 37 0D		Native

Apéndices

~XX211 1	7E 30 30 32 31 31 20 31 0D	Color Gamut	Native		
~XX211 2	7E 30 30 32 31 31 20 32 0D		DLP Cinema		
~XX211 3	7E 30 30 32 31 31 20 33 0D		HDTV		
~XX211 4	7E 30 30 32 31 31 20 36 0D		EBU		
~XX211 5	7E 30 30 32 31 31 20 35 0D		SMPT-C		
~XX212 1	7E 30 30 32 31 32 20 31 0D	CMS	Red		
~XX212 2	7E 30 30 32 31 32 20 32 0D		Green		
~XX212 3	7E 30 30 32 31 32 20 33 0D		Blue		
~XX212 4	7E 30 30 32 31 32 20 34 0D		Cyan		
~XX212 5	7E 30 30 32 31 32 20 35 0D		Yellow		
~XX212 6	7E 30 30 32 31 32 20 36 0D		Magenta		
~XX213 n	7E 30 30 32 31 31 20 a 0D		X-offset	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX214 n	7E 30 30 32 31 31 20 a 0D		Y-offset	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX215 1	7E 30 30 32 31 35 20 31 0D		Reset		
~XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	RGB Gain/Bias	Red Gain	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D		Green Gain	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D		Blue Gain	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX27 n	7E 30 30 32 37 20 a 0D		Red Bias	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX28 n	7E 30 30 32 38 20 a 0D		Green Bias	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX29 n	7E 30 30 32 39 20 a 0D		Blue Bias	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX33 1	7E 30 30 33 33 20 31 0D			Reset	
~XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D		Color Space	Auto	
~XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D	RGB\ RGB(0-255)			
~XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D	YUV			
~XX37 4	7E 30 30 33 37 20 34 0D	RGB(16 - 235)			
~XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3		
~XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9		
~XX60 5	7E 30 30 36 30 20 35 0D		LBX		
~XX60 6	7E 30 30 36 30 20 38 0D		Native		
~XX60 8	7E 30 30 36 30 20 38 0D		Auto235		
~XX60 11	7E 30 30 36 30 20 31 0D		Auto235_Subtitle		
~XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Edge mask		n = 0 (a=30) ~ 5 (a=35)	
~XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D		Zoom		n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D		H Image Shift		n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D		V Image Shift		n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D		V Keystone		n = -30 (a=2D 33 30) ~ 30 (a=33 30)
~XX230 1	E 30 30 32 33 30 20 31 0D		3D Mode	DLP-Link	
~XX230 2	7E 30 30 32 33 30 20 32 0D	VESA 3D			
~XX400 0	7E 30 30 34 30 30 20 30 0D	3D--2D	3D		
~XX400 1	7E 30 30 34 30 30 20 31 0D		L		
~XX400 2	7E 30 30 34 30 30 20 32 0D		R		
~XX405 0	7E 30 30 34 30 35 20 30 0D	3D Format	Auto		
~XX405 1	7E 30 30 34 30 35 20 31 0D		SBS		
~XX405 2	7E 30 30 34 30 35 20 32 0D		Top and Bottom		
~XX405 3	7E 30 30 34 30 35 20 33 0D		Frame sequential		
~XX405 4	7E 30 30 34 30 35 20 34 0D	2D--3D	Low		
~XX405 5	7E 30 30 34 30 35 20 35 0D			Mid	
~XX405 6	7E 30 30 34 30 35 20 36 0D			High	
~XX231 0	7E 30 30 32 33 31 20 30 0D	3D Sync Invert	On		
~XX231 1	7E 30 30 32 33 31 20 31 0D			Off	
~XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location	Top Left		
~XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D		Top Right		
~XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D		Centre		
~XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D		Bottom Left		
~XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D		Bottom Right		
~XX109 1	7E 30 30 31 30 39 20 31 0D	Lamp Reminder	On		
~XX109 0	7E 30 30 31 30 39 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)		
~XX110 1	7E 30 30 31 31 30 20 31 0D	Lamp Mode	Bright		
~XX110 2	7E 30 30 31 31 30 20 32 0D		ECO		
~XX111 1	7E 30 30 31 31 31 20 31 0D	Lamp Reset	Yes		
~XX111 0	7E 30 30 31 31 31 20 30 0D		No (0/2 for backward compatible)		
~XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection	Front-Desktop		
~XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D		Rear-Desktop		
~XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D		Front-Ceiling		
~XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D		Rear-Ceiling		
~XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On		
~XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)		
~XX195 0	7E 30 30 31 39 35 20 30 0D	Test Pattern	Off		
~XX195 1	7E 30 30 31 39 35 20 31 0D		Grid(White)		
~XX195 2	7E 30 30 31 39 35 20 32 0D		White		
~XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Color	Blue		
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D		Black		
~XX104 6	7E 30 30 31 30 34 20 36 0D		Gray		
~XX193 0	7E 30 30 31 39 33 20 30 0D	12v trigger	Off		
~XX193 1	7E 30 30 31 39 33 20 31 0D		On		
~XX193 2	7E 30 30 31 39 33 20 32 0D		Auto235		
~XX193 3	7E 30 30 31 39 33 20 33 0D		Auto 3D		
~XX88 0	7E 30 30 38 38 20 30 0D	Closed Captioning	Off		
~XX88 1	7E 30 30 38 38 20 31 0D		cc1		
~XX88 2	7E 30 30 38 38 20 32 0D		cc2		

Apéndice

-XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language	English
-XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D		German
-XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D		French
-XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D		Italian
-XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D		Spanish
-XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D		Portuguese
-XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D		Polish
-XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D		Dutch
-XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D		Swedish
-XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D		Norwegian/Danish
-XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D		Finnish
-XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D		Greek
-XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D		Traditional Chinese
-XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D		Simplified Chinese
-XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D		Japanese
-XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D		Korean
-XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D		Russian
-XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D		Hungarian
-XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D		Czechoslovak
-XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D		Arabic
-XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D		Thai
-XX70 22	7E 30 30 37 30 20 32 32 0D		Turkish
-XX100 1	7E 30 30 31 30 30 20 31 0D	Source Lock	On
-XX100 0	7E 30 30 31 30 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX101 1	7E 30 30 31 30 31 20 31 0D	High Altitude	On
-XX101 0	7E 30 30 31 30 31 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX102 1	7E 30 30 31 30 32 20 31 0D	Information Hide	On
-XX102 0	7E 30 30 31 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal	Frequency n = 0 (a= 30) ~ 100 (a=31 30 30)
-XX91 n	7E 30 30 39 31 20 a 0D		Automatic n = 0 disable; n = 1 enable
-XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		Phase n = -50 (a= 2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
-XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H. Position n = -50 (a= 2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
-XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V. Position n = -50 (a= 2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
-XX200 n	7E 30 30 32 30 30 20 a 0D		White Level n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
-XX201 n	7E 30 30 32 30 31 20 a 0D		Black Level n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
-XX202 n	7E 30 30 32 30 32 20 a 0D		Saturation n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
-XX203 n	7E 30 30 32 30 33 20 a 0D		Hue n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
-XX204 n	7E 30 30 32 30 30 24 a 0D		IRE n = 1 (0 IRE); n = 0 (7.5 IRE)
-XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D		Auto Power Off (min) n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30) (5 minutes for each step).
-XX107 n	7E 30 30 31 30 37 20 a 0D		Sleep Timer (min) n = 0 (a=30) ~ 995 (a=39 39 30) (30 minutes for each step).
-XX114 1	7E 30 30 31 31 34 20 31 0D	Power Mode(Standby)	Eco.(≤0.5W)
-XX114 0	7E 30 30 31 31 34 20 30 0D		Active (0/2 for backward compatible)
-XX112 1	7E 30 30 31 31 32 20 31 0D	Reset	Yes

SEND to emulate Remote

-XX140 10	7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D	Up
-XX140 11	7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D	Left
-XX140 12	7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D	Enter (for projection MENU)
-XX140 13	7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D	Right
-XX140 14	7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D	Down
-XX140 15	7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D	Keystone +
-XX140 16	7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D	Keystone -
-XX140 19	7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D	Brightness
-XX140 20	7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D	Menu
-XX140 21	7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D	Zoom
-XX140 28	7E 30 30 31 34 30 20 32 38 0D	Contrast
-XX140 47	7E 30 30 31 34 30 20 34 37 0D	Source

SEND from projector automatically

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
when Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open			INFO n	n : 0/1/2/3/4/6/7/8/ = Standby/Warming/Cooling/Out of Range /Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/ Lamp Hours Running Out/Cover Open

READ from projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
~XX121 1	7E 30 30 31 32 31 20 31 0D	Input Source Commands	OKn	n : 0/1/2/3/4/5/ = None/VGA/Video/HDMI1/HDMI2/Component
~XX122 1	7E 30 30 31 32 32 20 31 0D	Software Version	OKdddd	dddd: FW version
~XX123 1	7E 30 30 31 32 33 20 31 0D	Display Mode	OKn	n : 0/1/2/3/4/5/6/7/8 = None/Cinema/Reference/Photo/ Bright/3D/ User/ISF Day/ISF Night
~XX124 1	7E 30 30 31 32 34 20 31 0D	Power State	OKn	n : 0/1 = Off/On
~XX125 1	7E 30 30 31 32 35 20 31 0D	Brightness	OKn	
~XX126 1	7E 30 30 31 32 36 20 31 0D	Contrast	OKn	
~XX127 1	7E 30 30 31 32 37 20 31 0D	Format	OKn	n : 0/1/2/3/4/5 = 4:3/16:9/LBX/Native/Auto235/Auto235_Subtitle
~XX128 1	7E 30 30 31 32 38 20 31 0D	Color Temperature	OKn	n : 0/1/2/3/4/5/ = D50/D65/D75/D83/D93/Native
~XX129 1	7E 30 30 31 32 39 20 31 0D	Projection Mode	OKn	n : 0/1/2/3 = Front-Desktop/ Rear-Desktop/ Front-Ceiling/ Rear-Ceiling
~XX150 1	7E 30 30 31 35 30 20 31 0D	Information	OKabbbbccddddd	a : 0/1 = Off/On bbbb: LampHour cc: source 00/01/02/03/04/05/ = None/VGA/Video/HDMI1/HDMI2/Component dddd: FW version e : Display mode0/1/2/3/4/5/6/7/8 None/Cinema/Reference/Photo/Bright/ 3D/User/ISF Day/ISF Night
~XX151 1	7E 30 30 31 35 31 20 31 0D	Model name	OKn	
~XX108 1	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Lamp Hours	OKbbbb	bbbb: LampHour
~XX108 2	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Cumulative Lamp Hours	OKbbbbbb	bbbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours

Marcas comerciales

- ▶ DLP es una marca comercial de Texas Instruments.
- ▶ IBM es una marca comercial o marca registrada de International Business Machines Corporation.
- ▶ Macintosh, Mac OS X, iMac y PowerBook son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países.
- ▶ Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer y PowerPoint son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- ▶ HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas registradas o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

Instalación del montaje en el techo

1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:
 - ▶ Tipo de tornillo: M4
 - ▶ Longitud máxima del tornillo: 11mm
 - ▶ Longitud mínima del tornillo: 9mm

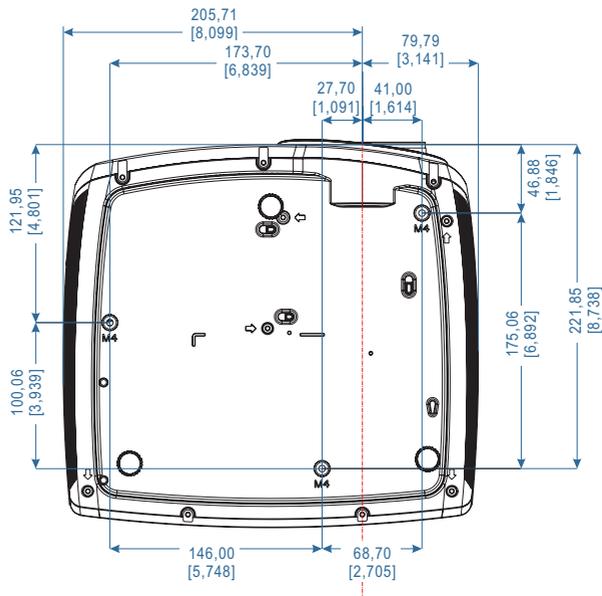
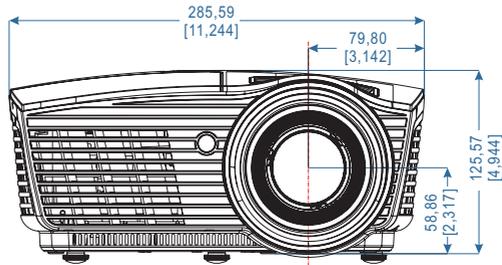
Nota

Tenga en cuenta que los daños derivados de una instalación incorrecta anularán la garantía.



Advertencia:

1. Si adquiere un montaje para techo de otra empresa, asegúrese de utilizar el tamaño de tornillo correcto. El tamaño del tornillo será diferente en los diferentes montajes. Depende del espesor de la placa.
2. Asegúrese de dejar al menos 10 cm de espacio entre el techo y la parte inferior del proyector.
3. Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.



Sucursales internacionales de Optoma

Póngase en contacto con la sucursal perteneciente a su país si desea recibir asistencia técnica.

EE. UU.

3178 Laurelview Ct.,
Fremont, CA 94538, EE. UU.

Tel.: 888-289-6786

www.optomausa.com

Asistencia técnica:
services@optoma.com

Canadá

2420 Meadowpine Blvd., Suite #105,
Mississauga, ON, L5N 6S2, Canadá

Tel.: 888-289-6786

Fax : 510-897-8601

www.optoma.ca

Asistencia técnica:
services@optoma.com

Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,

WD18 8QZ, GB

www.optoma.eu

Tel. de asistencia técnica: +44
(0)1923 691865

Tel.: +44 (0) 1923 691 800

Fax : +44 (0) 1923 691 888

Asistencia técnica:
service@tsc-europe.com

Francia

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, Francia

Tel.: +33 1 41 46 12 20

Fax: +33 1 41 46 94 35

Asistencia técnica:
savoptoma@optoma.fr

España

C/José Hierro, 36 Of. 1C
28522 Rivas Vaciamadrid,
España

Tel.: +34 91 499 06 06

Fax: +34 91 670 08 32

Alemania

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Alemania

Tel.: +49 (0) 211 506 6670

Fax: +49 (0) 211 506 66799

Asistencia técnica: info@optoma.de

Escandinavia

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Noruega

Tel.: +47 32 98 89 90

Fax: +47 32 98 89 99

Asistencia técnica: info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Noruega

Latinoamérica

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, EE. UU.
www.optoma.com.br

Tel.: 888-289-6786
Fax: 510-897-8601
www.optoma.com.mx

Taiwán

231, 新北市新店區北新路3段213號12樓
電話: +886-2-8911-8600
服務處: services@optoma.com.tw

傳真: +886-2-8911-6550
www.optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan Kowloon, Hong Kong
Tel.: +852-2396-8968
www.optoma.com.hk

Fax: +852-2370-1222

China

上海市长宁区凯旋路1205号5楼
邮编: 200052
www.optoma.com.cn

电话: +86-21-62947376
传真: +86-21-62947375

Japón

東京都足立区綾瀬 3-25-18
株式会社オーエスエム
Correo electrónico: info@osscreen.com

サポートセンター: 0120-46-5040
<http://www.os-worldwide.com/>

Corea

WOOMI TECH. CO., LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
seoul, 135-815, COREA

Tel.: +82+2+34430004
Fax: +82+2+34430005

Regulaciones y avisos de seguridad

Este apéndice incluye los avisos generales del proyector.

Aviso de la FCC

Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

No es posible, no obstante, garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales para la recepción de ondas de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Aviso: Cables apantallados

La conexión de cualquier dispositivo informático deberá tener lugar empleando cables apantallados a fin de no impedir la satisfacción de los requisitos de la normativa de la FCC.

Precaución

Aquellos cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autorización concedida por la Comisión Federal de Comunicaciones al usuario para usar este proyector.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no provoca interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple la norma Canadiense ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para los países de la UE

- Directiva EMC 2004/108/EC (incluyendo enmiendas)
- Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC
- Directiva R & TTE 1999/5/EC (si el producto cuenta con la función RF)

Instrucciones de eliminación



No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Contribuya a reducir los niveles de contaminación y garantizar la máxima protección del medioambiente reciclándolo.